



REPLY TO
ATTENTION OF:

DEPARTMENT OF THE ARMY
HEADQUARTERS, 1ST SIGNAL BRIGADE (NETCOM/9TH ASC)
UNIT #15271
APO AP 96205-5271

NETC-SKC

19 OCT 2006

MEMORANDUM FOR SEE DISTRIBUTION

SUBJECT: 1st Signal Brigade Command Policy Memorandum #7 – Suicide Awareness Program

주제 : 제 1 통신여단 명령 정책 메모랜덤 #7 – 자살 인식 프로그램

1. References:

참고문서

- a. AR 600-63, Army Health Promotion, 28 Apr 96.
AR 600-63, 미군 건강 장려, 1996 년 4 월 28 일.
- b. DA Pam 600-70, Guide to the Prevention of Suicide and Self-Destructive Behavior, 1 Nov 85.
DA Pam 600-70, 자살 예방 및 자해 행동의 예방 가이드, 1985 년 11 월 1 일.
- c. DA Pam 600-24, Suicide Prevention and Psychological Autopsy, 30 Sep 88.
DA Pam 600-24, 자살 예방 및 심리적 분석, 1988 년 9 월 30 일.
- d. UFSK Reg 600-30, Suicide Prevention Program, 19 Jan 94.
UFSK Reg 600-30, 자살 예방 프로그램, 1994 년 1 월 19 일.

2. I want this command to have an aggressive suicide awareness program. Commanders will submit a Serious Incident Report (SIR) to the brigade headquarters immediately following a suicide or a suicide attempt. Within 24 hours following an incident, the battalion or separate company commander will submit a follow-up SIR to capture the facts and details of the suicide incident and forward a report of these details to the Director of Personnel and Administration. The purpose of an SIR is not to fix blame but to identify pertinent issues needing command attention in order to prevent such an incident from happening again.

나는 이 부대가 적극적인 자살 인식 프로그램을 가졌으면 한다. 사령관들은 시도된 자살 이나 자살시도 이후 즉각적으로 여단 본부에 ‘중대한 사건 보고서’(Serious Incident Report-SIR)를 보고해야 한다. 사건 발생시 24 시간 이내에 대대 또는 중대 사령관은 자살 사건에 대한 추가정보를 수집하여 follow-up SIR 인사관리 담당자에게 전달해야 한다.

NETC-SKC

SUBJECT: 1st Signal Brigade Command Policy Memorandum #7 – Suicide Awareness Program

주제 : 제 1 통신여단 명령 정책 메모랜덤 #7 – 자살 인식 프로그램

SIR의 목적은 누구를 탓하는 것이 아니라 그러한 종류의 사건이 재발하지 않도록 명령계통에 관련된 정보를 알리는 것에 있다.

3. The brigade chaplain will coordinate suicide prevention training for battalion chaplains and chaplain assistants. The unit chaplain is the primary action officer and instructor for suicide awareness training.

여단 군종은 대대 군종과 보조인들을 위해 자살 예방 프로그램을 계획할 것이다.
부대의 군종은 주된 수행 장교이며 자살 인식 훈련의 교육자이다.

4. Battalion and separate company commanders are responsible for establishing their own suicide awareness programs.

대대와 다른 중대의 사령관들은 각자의 자살 인식 프로그램을 운영할 책임을 지니고 있다.

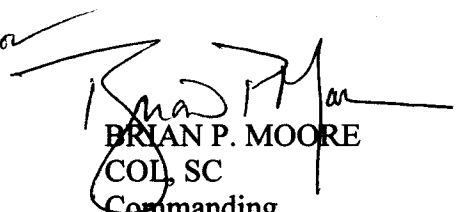
5. The proponent for this policy is the Brigade Chaplain at 723-6707.

이 정책의 지지자는 여단의 군종 목사이다.(723-6707)

6. "FIRST TO COMMUNICATE!"

“선두 통신!”

*Leaders -
Make sure we are aware
of our Soldiers & Civilians issues
and pressures! Thank you*


BRIAN P. MOORE
COL, SC
Commanding

DISTRIBUTION:

A